



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2001/47
29 January 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十七届会议
临时议程项目 9

在世界任何地区人权和基本自由遭受侵犯的问题

前南斯拉夫境内的人权问题

人权委员会波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚共和国和
南斯拉夫联盟共和国境内人权情况特别报告员

伊里·丁斯特比尔先生的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
内容提要.....		3
导 言.....	1 - 4	6
一、波斯尼亚和黑塞哥维那.....	5 - 38	6
A. 概况.....	6 - 7	7
B. 总体人权情况.....	8 - 10	7
C. 返回权和财产权.....	11 - 14	8
D. 经济社会权利和歧视.....	15 - 23	9
E. 基于性别的暴力行为和贩卖行为.....	24 - 29	11
F. 结论和建议.....	30 - 38	12
二、克罗地亚共和国.....	39 - 74	13
A. 导言.....	39 - 40	13
B. 战争罪.....	41 - 52	13
C. 返回问题.....	53 - 57	16
D. 技术合作.....	58 - 59	17
E. 失踪者和被拘留者.....	60 - 62	18
F. 安全问题.....	63	19
G. 非法移民.....	64	19
H. 社会经济权利.....	65 - 66	19
I. 性别平等问题.....	67	20
J. 结论和建议.....	68 - 74	20
三、南斯拉夫联盟共和国.....	75 - 126	21
A. 导言.....	75 - 77	21
B. 一般性意见.....	78 - 84	21
C. 大选后塞尔维亚的事态发展.....	85 - 88	23
D. 少数民族.....	89 - 90	24
E. 政治犯和失踪人员.....	91 - 93	24
F. 普雷舍沃谷地的危机.....	94 - 97	25
G. 黑山的事态发展.....	98 - 104	26
H. 科索沃的事态发展.....	105 - 120	27
I. 结论和建议.....	121 - 126	31

内 容 提 要

人权委员会波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚共和国和南斯拉夫联盟共和国境内人权情况特别报告员伊里·丁斯特比尔先生提交本报告，阐述该地区 2000 年 9 月至 12 月的事态发展。2001 年春向人权委员会介绍本报告时将补充最新情况。

特别报告员强调应该从地区的角度看待这些国家的某些关键问题。报告中提到的一些问题如返回难民及相关财产问题、贩运人口、起诉战争罪和大赦问题(特别影响到难民和流离失所者的返回)等都离不开地区的大局。特别报告员建议人权委员会重新考虑其任务所涉及的这些方面，以便更深入地分析跨越各国边界的重要人权问题。

波斯尼亚和黑塞哥维那

特别报告员再次说明，该国在尊重人权和法治方面没有取得多大的根本性变化或值得报告的重大进步。该国继续弥漫着民族主义和不容忍的气氛，11 月各方咄咄逼人的竞选活动就是一个例证。与克罗地亚共和国和南斯拉夫联盟共和国(南联盟)2000 年的剧烈变化相比，波斯尼亚和黑塞哥维那的变化缓慢得多。

警察是国家执法人员，他们在有效保护人权方面发挥着极为重要作用，但警务改革进展缓慢，因民族偏袒而缺少职业道德的现象时有所闻。没有专业的独立司法机构也是一个重要问题。

从积极方面来看，人权机构包括人权协会、人权监察员和联邦人权监察员的决定在逐步落实。甚至对一些政治敏感案件的建议和决定最后也在执行。2000 年 4 月，第一次任命了塞尔维亚共和国的三名人权监察员。

波斯尼亚和黑塞哥维那的主要问题是难民和流离失所者返回问题。他们无法返回该国某些地区的主要障碍是安全。还有其他因素阻碍他们尽速返回，如财产法的执行困难重重，基础公用设施缺乏，没有就业机会，领不到养恤金和得不到卫生保健，歧视等。返回后无法生存下去，特别是经济和社会权利没有保障，是特别报告员关切的主要问题，也是本报告的重点。

贩卖妇女和儿童以强迫她们卖淫是波斯尼亚和黑塞哥维那境内目前发生的一项严重侵犯人权行为。部长理事会已通过一项决议，决定设立国家工作组起草这一问题的国家计划。特别报告员鼓励和支持政府采取措施。

克罗地亚共和国

特别报告员承认克罗地亚政府近几个月在许多方面取得积极进展，但仍深为关切法法实施不平等和地方司法机构政治化问题，例如以战争罪为由逮捕克罗地亚塞族公民的行动不断升级，他认为这种做法会严重影响到难民的返回。

政府明确表示要尊重难民和国内流离失所者返回自己家园的权利，特别报告员对此十分赞赏，但也注意到返回仍然有许多障碍。无法迅速返回的主要问题是财产权利，特别是归还财产及失去的租用权和占有权问题。

特别报告员支持人权署与克罗地亚政府协商计划 2001 年在该国实施连续的技术合作项目，指出以人权培训和教育为重点的项目对克罗地亚整个社会具有重要意义。

南斯拉夫联盟共和国

特别报告员回顾，2000 年第四季度南联盟发生了一些急剧的政治变化，可望下一年大大改善那里的人权情况。最重要的事件是 9 月 24 日的总统选举，塞尔维亚反对派民主党候选人沃伊斯拉夫·科什图尼察击败斯洛博丹·米洛舍维奇，为塞尔维亚的民主转变开启了大门。在科索沃，10 月 28 日在联合国科索沃特派团(科索沃特派团)监督下举行市政选举，温和派候选人当选担任大多数地方职位。

关于塞尔维亚，特别报告员赞扬各政党采取了大胆的行动，反对米洛舍维奇政权，也赞扬塞尔维亚人民走上街头，保证了选举结果的公平。不过，他认为科什图尼察总统的胜利只是走向和平的民主改革的第一步，全南斯拉夫各地的人权问题仍深深地困扰着人们。

在塞尔维亚(不包括科索沃)，许多人因政治观点在米洛舍维奇政权下被捕和受审，他们的案件仍未解决。成百上千名科索沃阿族政治犯和成千上万拒绝参加安全部队或逃兵役的塞族人还关在监狱里或身受迫害威胁。在塞尔维亚和黑山，少数民族仍受歧视。有组织的犯罪活动，特别是贩卖妇女，是一个严重问题。在科

索沃，塞族和其它少数民族之间的暴力行动使彼此关系十分紧张，而科索沃阿族人之间的政治攻击和暗杀自市政选举以后不断增加。此外，司法和监狱制度远远未能达到可接受的国际标准。

南联盟还面临着严重的经济和人道主义挑战。特别报告员促请国际社会加倍努力，确保该国的人道主义需求得到满足，以防止出现危机，并给予新当选的联邦和塞尔维亚政府充分的时间建立有效的民主机制。

导 言

1. 人权委员会波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚共和国和南斯拉夫联盟共和国境内人权情况特别报告员伊里·丁斯特比尔先生提交本报告，阐述该地区 2000 年 9 月至 12 月的事态发展。2001 年春向人权委员会介绍本报告时将补充最新情况。

2. 特别报告员希望特别赞扬人权事务高级专员办事处驻萨拉热窝、萨格勒布、贝尔格莱德、波德戈里察和普里什蒂纳的外地办事处的工作。人权署的外地工作人员向特别报告员提供了宝贵援助，协助他收集和分析资料，编写报告，安排访问该地区。他还感谢为人权署外地办事处 2000 年的活动提供资助的各国政府，并促请它们在 2001 年继续提供这类援助，因为这是东南欧洲关键性的一年。

3. 特别报告员强调应该从地区的角度看待这些国家的某些关键问题，他回顾这也是缔结《稳定协定》的主要理由之一。报告中提到的一些问题如难民返回及相关财产问题、贩运人口、起诉战争罪和大赦问题(特别影响到难民和流离失所者的返回)要获得解决，都离不开地区的大局。特别报告员强调，其职权范围中的所有三个国家应对这些问题采取相同的人权原则，因此只有采取区域协调行动才有利于解决。

4. 为此，特别报告员建议人权委员会重新考虑其任务所涉及的这些方面，以便更深入地分析跨国界的重大人权问题。应该研究各种方法，以便除了较传统的国家办法之外，探讨区域解决办法。

一、波斯尼亚和黑塞哥维那

5. 特别报告员 2000 年 6 月 11 日至 15 日访问了波斯尼亚和黑塞哥维那。在访问萨拉热窝和莫斯塔时会见了国际组织、民间团体以及司法机构的代表，全面了解那里的人权情况。除了自己的观察外，特别报告员还定期收到人权署波黑办事处提供的人权情况报告。

A. 概 况

6. 特别报告员在提交人权委员会的前一报告中说过，波斯尼亚和黑塞哥维那仍然按民族划分界线，仍然发生侵犯人权特别是财产权和返回权的事件。一年后，他必须再次指出在人权和法治方面未获得根本性变化和重大进展。出现这种不令人满意的情况，主要原因是波黑掌权人蓄意阻挠。2000年4月市政选举时，国际观察团表现出谨慎的乐观，看到特别在波斯尼亚和黑塞哥维那联邦(“穆克联邦”)某些地方非民族主义势力有所抬头。但由欧洲安全与合作组织波黑特派团组织和监督的2000年11月大选结果令国际社会大失所望，民族主义党派的胜利是一个很大的倒退。

7. 从11月咄咄逼人的竞选运动可以看出，该国仍弥漫着民族主义气氛。与克罗地亚共和国和南联盟2000年的巨大变化相比，波斯尼亚和黑塞哥维那的变化步伐十分缓慢。这也没有什么令人感到奇怪的，因为大多数人口过去和现在仍然受战争的影响，容易听信民族主义言辞。政治环境、复杂的宪法和法律框架以及国家机构支离破碎，严惩阻碍波斯尼亚和黑塞哥维那发生真正的变化。此外，腐败和有组织的犯罪困扰着社会，使经济无法健全地发展。通过波斯尼亚和黑塞哥维那向西欧移民和贩运人口也是2000年的一个主要问题。

B. 总体人权情况

8. 特别报告员在以前的报告中曾阐述过波斯尼亚和黑塞哥维那的主要人权问题。这些问题现在仍然存在。警察是国家执法人员，他们对有效保护人权发挥着十分重要的作用。虽然联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团(波黑特派团)为重组地方警察队伍作出很大的努力，但许多地方的警察仍然是单一民族的，对犯罪活动的侦察、调查和反应效率很低。缺少有效运作和独立性的司法机构也是一个主要问题。政权对执法机构和司法系统干预很多。于2000年12月结束的波黑特派团对司法系统的评估计划历时两年，监督和评估了法院系统的情况。结论是整个司法机构在政治、专业和结构上都不称职。评估计划的继任者是独立司法委员会，它将面临着实际进行必要的司法改革的艰难任务。

9. 从积极方面看，在报告所涉期间人权协会、人权监察员和联邦人权监察员的建议在逐步落实。甚至政治敏感案件的建议和决定，如重建被毁的 Banja Luka 清真寺的决定最后也付诸实施。2000 年 4 月，第一次任命了来自不同民族的三名塞尔维亚共和国人权监察员。2000 年 11 月他们已收到第一批申诉，将进行调查。

10. 波斯尼亚和黑塞哥维那的主要问题是难民和流离失所者返回问题。安全仍是该国一些地方阻碍返回的重要因素。自 2000 年 3 月以来，联合国国际警察工作队(国际警察工作队)收到了 300 多起与返回有关的事件的报告。出于民族动机对返回者及其财产进行袭击的人不受治罪不是个别现象，而是普遍现象。少数民族居民返回比率低还有其它原因，如财产法的执行阻力大，没有基础公用设施，缺少就业机会，领不到养恤金和得不到卫生保健，没有教育设施，受歧视等。各级政府也没有按《代顿协定》为返回者长久生活下去创造有利条件。返回是否持久是特别报告员最为关心的问题，也是本报告的重点。

C. 返回权和财产权

11. 联合国难民事务高级专员办事处说，截至 2000 年 10 月波斯尼亚和黑塞哥维那境内的流离失所者仍有 793,000 人，流落在国外的波斯尼亚难民有 300,000 人。根据新的难民和流离失所者法律，所有流离失所者都必须重新申请才能保持他们的流离失所者身份。重新登记的结果将于 2000 年 12 月初分晓，届时可较确切地了解目前的流离失所者人数和他们对未来的愿望。估计实际人数将低于难民署的数字，有许多流离失所者/难民可能宣布他们不希望再返回战前的家园。

12. 特别报告员注意到，《代顿协定》五年后，仍有许多难民需要得到难民署主张的连续性国际保护。他们包括少数民族难民、需要人道主义援助的人(暴力受害者和见证人)、前南斯拉夫国际刑事法庭(前南法庭)的证人和其他需要特别照顾的人。以此类推，对难民署列为国内流离失所者的各类人员也应该给予保护和照顾。

13. 高级代表 1999 年 10 月提出的财产法修正案统一了两个实体的法律，至今生效已一年有余。虽然监督和实施方面有了可行的法律框架，做出了重要努力，并调拨了大量资金，但进展并非令人满意。

14. 2000年7月至9月，财产归还率上升不大，联邦为21%到24%，塞尔维亚共和国为9%到10%，全国总体而言为15%到18%。另一严重问题是，负责住房的官员不积极寻找替代房源，包括为需要住房或有资格获得住房的人提供紧急住处。然而，法律是明确的：住房当局不履行职责不应该延误腾出所占用房屋的时间。只有少数市镇的住房当局采取了适当步骤为冬季即将搬出的居民提供替代住房。地方官员亟须采取决定性的透明措施，查明和利用所有空置的社会公寓作为替代住房。如果不这样做，则表明地方当局在寻找借口，不遵守和执行法律，不向那些最需要帮助的脆弱公民提供协助。

D. 经济社会权利和歧视

15. 出于民族动机而侵犯经济社会权利的现象在波斯尼亚和黑塞哥维那相当普遍，这是国家分裂为三个民族地区的一个反映。这些现象再与各种腐败行为联系在一起，解决起来难上加难。国际社会的重点是财产问题及司法和警察改革，忽视了同样重要的经济社会权利，但有些经济社会权利甚至对生命权特别是最脆弱群体的生命权构成威胁。

16. 可以毫不夸张地说剥夺经济社会权利是民族清洗政策的延续。在有些安全已不是问题的地方，阻碍人们返回长期居住的原因显然是经济社会权利得不到保障。有人常以经济理由为侵犯经济社会权利的行为辩解，但波黑的问题不能简单地从经济和财政的角度来解释。国际社会和当地社会不能以经济情况为借口不保护经济社会权利，不反对所有形式的歧视。衰败的经济在很大程度上是民族分裂政策所致，从这一点上来说上述看法很有道理。操纵私有化进程中是一个实例。重建中的这一部分虽然很重要，但国际社会似乎忽略了这个问题。

17. 国际社会的主要目标之一是恢复波斯尼亚和黑塞哥维那的经济能力。在一个有着共产主义后遗症和战争蹂躏的双重负担的国家，私有化被认为是加速向市场经济过渡和吸引投资的重要手段。但是，这一进程不能不计代价，也不能不受严格监督。人们似乎对波斯尼亚和黑塞哥维那的复杂现实缺少了解，这种无知的后果很严重，特别是强化了歧视和种族分裂。

18. 《代顿协定》五年后，基于种族、政治见解和性别的歧视对波斯尼亚和黑塞哥维那而言仍是一个核心问题。随着国际社会设法推动难民和国内流离失所

者的尽速返回，这一问题更加突出。只有能够持久，返回才有意义。安全没有保证和收回财产困难重重这些问题一旦解决，社会经济权利才将占据重要地位。令人遗憾的是，许多返回者，特别是农村地区和返回者人数属少数的地方(主要是塞尔维亚共和国东部和波斯尼亚克族人控制的某些地区)的返回者，生活条件极差。返回者中的最脆弱群体，如老年人、病人、残疾人和集体中心的居民，尤其如此。

1. 就业权利

19. 2000 年秋天，联邦议会通过了劳动法修正案，塞尔维亚共和国议会也通过新法律。这些法律条文主要是在国际社会的压力下制订的，纳入了国际规范，强化了工人和工会权利，禁止以任何理由在劳动关系上实行歧视。其中纳入了非歧视原则，这是一大进步，但付诸实施并不容易。

20. 波斯尼亚和黑塞哥维那人权组织拟定了一个促进公平就业原则和防止歧视的项目，涉及宣传活动和监督就业做法。目的是确保国际劳工标准得到实施，以鼓励执行基于成绩的公平劳动政策，促进负责任的商业行动。这类项目不应该妨碍外国投资，而应该成为最终融入欧洲集团的关键内容。这种思路符合商业与人权相联系的趋势。

2. 养恤金和卫生保健

21. 尽管取得一些改善，但养恤金和卫生保健仍然是一个问题。2000 年 3 月三个主要养恤金基金之间的协议最后规定由原住地养恤基金在返回地点支付养恤金(通过邮局凭单)。但是，由于医疗保险费由发放养恤金的基金(即原住地实体)缴纳，所以返回者常常被剥夺就医的权利。《三月协定》的执行也存在问题。例如，塞尔维亚共和国没有可从境外汇款的银行系统。结果，尽管有协议，但返回者继续从他们离开的原住实体领取养恤金。由于经济情况差，使得两个实体的养恤基金都不愿意向医疗保险基金缴款，后者已陷于倒闭的边缘。

22. 现行卫生保健制度划分方式，与《代顿协定》规定的分治区域类似，加深了彼此之间差距。在联邦里，按卫生保健法将筹资责任下放到州。实际上，地

方保险基金风险资金数额不足，无法有效地提供卫生保健服务，当最贫困地区遇到流行病等“灾难性”事件时，便无力应付。尤其令人关切的是，目前的医疗保险结构没有考虑到返回原住地的退休人员看病的问题，所有能推就推。

3. 公用设施

23. 许多返回者和易受害者得不到水、电和煤气等公用设施供给。2000年1月人权工作组将解决这一问题列为优先事项，但迄今没有采取有效行动防止滥用和任意做法，或监测实地情况。由于各法律援助中心和联邦人权监察员办事处反映的情况，虽然对这一问题十分了解，但至今没有解决。

E. 基于性别的暴力行为和贩卖行为

24. 贩卖妇女和儿童并强迫她们卖淫，是波斯尼亚和黑塞哥维那境内最严重的侵犯人权行为之一。从非政府组织收到的报告说，来自波斯尼亚和黑塞哥维那的妇女抵达某些西欧国家，住在简易房子里。这说明该国已不仅仅是目的地国，还是启程国。

25. 波斯尼亚和黑塞哥维那境内的贩卖妇女问题产生于各种原因，如缺少有效的国家边境管制，存在市场，最重要的是原籍国的经济条件差。在波黑发现的这类妇女大多来自摩尔多瓦、罗马尼亚和乌克兰。令人不安的是，最近对波黑的妓院的搜索发现有很多未成年人，有的只有14岁。

26. 迄今，保护这些人的人权的责任主要落在国际社会的肩上。地方警察在国际警察工作队的协助下几次突袭据信有被贩卖的妇女工作的夜总会、咖啡馆和其他地点。首先与这些人面谈，问她们是否愿意返回原籍国。然后说明她们的合法权利，进行劝告，给予治疗，但由于资金有限，无论是国际社会还是地方政府都不能提供所需要的一切援助。

27. 截至2000年11月，国际移民组织和波黑特派团协助的受害者中有198名妇女被遣返回原籍，有360人离开了扣留她们的场所。据认为，这只占波斯尼亚和黑塞哥维那这类妇女的一小部分。

28. 能否对贩卖者进行起诉，主要取决于被贩卖的妇女提出有关贩卖者或咖啡馆和夜总会老板违法的证据。到现在，只有三人被起诉和判刑，刑期为 4 至 20 个月，外加罚款。显然这样做可发挥威慑作用。

29. 国际代表和地方非政府组织都要求政府采取严厉措施解决这一问题。部长理事会 2000 年 11 月通过了设立国家工作组的决议，主席由融入欧洲和稳定条约部担任。工作组的目的是制定国家行动计划。所有有关部门都将参与，计划涉及必须采取的各种活动，从预防、起诉贩卖者到安置受害者。已要求国际社会的有关机构提供协助和技术专长。波斯尼亚和黑塞哥维那将派代表参加 2000 年 12 月在 Palermo 举行的签署按稳定条约拟订的《打击贩卖宣言》。当局将还审查预防、取缔和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为议定书草案，用以补充反对有组织跨国犯罪公约。这些措施者都是进步，应该鼓励和支持政府采取行动。

F. 结论和建议

30. 特别报告员必须重申，波斯尼亚和黑塞哥维那境内的人权情况没有什么根本性改变。公务官员和政治领导人在延续过去的人口迁移后果，阻止难民和国内流离失所者返回，破坏法治，特别是财产权领域的法治。所有领域包括就业和教育都普遍存在歧视。

31. 财产归还率有所上升，但有些地区仍然令人失望。主要由于国际社会不断施加压力，处理索赔和执行决定的进程出现一些积极进展，但离地方当局主动去做使之本身能够持续下去的目标还很远。为了消除滥用他人财产行为，同时向符合条件的人口提供住处，应该监测替代住房和紧急住房需要情况。

32. 在多数情况下，返回者返回后一般都无法过上正常的生活。就业上的歧视，加上波黑的总体经济困难，领不到养恤金，也得不到社会保护，没有医疗保健，教育机会有限，这些因素仍然是阻碍人们返回长期居住的实际障碍。

33. 国家在接纳返回者时对脆弱群体特别是妇女的需求和问题重视不够。在重新分配财产，如提供重建援助、私有化和调配现有不多的住房资源时，极有可能使已经极端贫困的群体更加边缘化和受到排斥。所以需要更加努力解决人民的需求。

34. 改革警察和司法机构以更加尊重人权的重要性无论如何都不会高估。但是，如果政治当局没有政治意愿和决心，改革则无法推行下去。目前还看不到具体的行动。波黑特派团/国际警察工作队除了重组地方警察部队外，还需要调查执法机构的侵犯人权行为。

35. 由于卫生保健系统极不平等，需要制订战略排除平等就医的主要障碍。目前需要审查有关的卫生保健法和开支。还必须确保政策和做法中没有歧视。

36. 关于就业，国际社会应该坚决支持防止和消除歧视的措施。所有经济和社会改革计划和政策都应该包含反歧视条款。

37. 应该注意私有化进程，采取措施解决私有化立法中的歧视后果。应该加倍努力纠正非法的私有化。

38. 应该积极行动制止任意滥用公用设施的行为。各社区和现有组织应对此严格监督。

二、克罗地亚共和国

A. 导 言

39. 为了及时提交人权委员会第五十七届会议而于 2000 年 11 月而编写的这份报告，审查了克罗地亚境内截止 11 月底前的人权情况，重点是战争罪和难民返回问题。报告所依据的材料来自各个方面，并经过人权署萨格勒布办事处的分析。

40. 特别报告员希望再次感谢克罗地亚共和国当局对人权署萨格勒布办事处的不断合作和对他履行任务给予的协助。

B. 战 争 罪

41. 特别报告员承认克罗地亚共和国政府最近几个月取得了积极进步，但对法治的不平等和地方司法机构的政治化深表忧虑。最近，以战争罪任意逮捕克罗地亚塞族公民(原住者或返回者)——主要是老人、退休人员和农民——的行动逐步升级。涉嫌战争罪的塞族人名单据说是前政权编制的，现在地方司法机构又重新翻出来使用，并按照这些名单(有些是八年前拟的)捕人。尽管克罗地亚总统斯蒂耶

班·梅西奇保证克罗地亚是一个民主社会，任何公民都不会因种族原因而成为攻击的目标，但逮捕损害了人民对国家的信心。特别令人担忧的是促使本来就不均衡的少数民族返回进程缓慢下来。

42. 2000年9月，在克罗地亚几个城市以战争罪至少拘留9名克族人，其中有克罗地亚军队和特工处的人员。不到一个月，又有13名已在Baranja居住很久的克罗地亚塞族人因涉嫌战争罪遭受拘留(来自121名战争罪嫌疑犯名单)，但提出哪些新的证据还不清楚。据称将这13人关进Osijek县监狱的目的是防止他们影响证人或在公民中制造骚乱。13人中有三人是现役警察，1997年与内政部签订工作合同(经过严格背景审查)之前，获得保证不会再对他们进行战争罪调查。2000年11月23日，最高法院做出判决，要求Osijek县法院重新考虑再拘留两个月的决定后，有5人获释，其余8名嫌疑犯至少在2001年1月6日前仍在押。

43. Baranja的两名塞族人于10月13日开始绝食，抗议非法拘留。之后不久，Beli Manastir市出现了另一份有237名塞族人的名单，由以前不为人所知的自称为“克罗地亚卫士”的组织签署，威胁说如果政府不对塞族战争犯起诉，他们将诉诸行动。在前执政党的克罗地亚新闻中心的互联网页中也贴出了几千名战争犯的名单。

44. 负责监测克罗地亚战争罪审判的人权署克罗地亚办事处工作人员访问Osijek监狱时，几名被拘留者表示他们认为Baranja市的逮捕和以后出现的名单是阻止难民返回的总体行动的一部分。多瑙河地区的社区领导人包括Beli Manastir市秘书极力煽动，反对难民返回该地区和克罗地亚。

45. 克罗地亚其他地区也以涉嫌参与战争和违反战争法或战争习惯法的罪名逮捕了几名塞族返回者。一名塞族老妇人10月23日在Vukovar被拘留，自1991年被捕继而与南斯拉夫和所谓的塞尔维亚克拉伊纳共和国交换战俘后，她一直住在那里。Pozega县法院还起诉了另一名叫Jovanka Nenadovic的妇女，因为一名证人说他“听到”她参与迫害战俘。

46. Baranja市的逮捕表明1996年《大赦法》的执行缺少透明度，人们普遍认为逮捕出于政治动机，是为了给人一种地方司法机构保持政治均衡即不偏不倚的印象。两个民族的战争罪嫌疑犯被捕就是既抚慰克族人，也讨好塞族人。不过，大量逮捕返回或居住在克罗地亚的塞族人无论如何是基于种族原因，是想迫

使仍留在多瑙河地区和国家其它地区的塞族人离开。非官方的报告显示，在 Baranja 市捕人之后的一周内至少有四户塞族人离开多瑙河地区前往南联盟。

47. 同时，逮捕和审判战争罪犯的活动仍在继续。2000 年 10 月 25 日逮捕一名塞族男性返回者，在 1997 年已对他起诉，但他不在。2000 年 7 月 27 日在多瑙河地区 Borovo Naselje 市逮捕了两名塞族男子，关在 Pozega 县监狱。在 Slunj 地区逮捕了另一塞族返回者 Milan Strunjas，怀疑他 1991 年和 1992 年在附近的 Veljun 村指挥了领土保卫队，Karlovac 县法院对他和另外 39 名据称也是当地领土保卫队成员的人展开调查。11 月 18 日在波斯尼亚和黑塞哥维那与克罗地亚交界地区逮捕从塞尔维亚共和国返回的塞族人 Borislav Stojanovic，也说他犯有战争罪。11 月 4 日在 Vojnic 以战争罪逮捕了另一塞族返回者 Milan Grubjesic，指控他对 Dragutin Krusic 1991 年在 Taboriste 的死亡负有责任，称他战时是所谓的克拉伊纳军队的成员，Slunj 市的市长。Sisak 县法院 11 月 14 日结束了对塞族返回者 Nebojsa Jelic 的审判，认定他有罪，判处五年徒刑，罪行是 1991 年 6 月毒打被掠为战俘的一些克族警察。

48. 克罗地亚最高法院 10 月 11 日确认了 Sisak 县法院对多瑙河地区现役警察塞族人 Dragan Vranesevic 的判决。Vranesevic 先生被指控参与在 Dvor na Uni 附近地区犯下的战争罪，2000 年初被判处 15 年有期徒刑。他向最高法院提出上诉，称证人在审判中受地方当局的压力，提供假口供。另一战争罪嫌疑犯 Zeljko Cizmic 1995 年因战争罪受国际通缉，11 月 30 日主动向克罗地亚警察自首，在维持宪法秩序处 Osijek 中心接受审讯后被拘留。南联盟公民 Dejan Subotic 1999 年 12 月被 Dubrovnik 县法院以战争罪判刑 10 年，2000 年 12 月 11 日上级法院下令重新审判。Subotic 先生是南斯拉夫国家军队的后备役人员。

49. Gospic 地区的 Tihomir Oreskovic 和另外四名前克罗地亚军官涉嫌 1991 年在 Gospic 和 Karlobag 地区杀害几十名塞族公民，Rijeka 法院对他们的审判仍在继续。五名嫌疑犯中的两人 11 月 17 日被保释，等待进一步调查。第三名嫌疑犯 Ivica Rozic 被指控 1996 年至 1999 年战后期间在 Gospic、Korenica 和 Otocac 地区放置 13 枚爆炸物，炸死 6 人，炸伤 12 人。Rozic 先生还因在 Gospic 犯下的战争罪和在 Karlobag 杀害三名塞族人而接受调查。

50. 克罗地亚军官 Zeljko Stepic 和维持宪法秩序处 Zadar 分队前队长 Joso Nekic 被控协助臭名昭著的 Ahmici 团队，但 Zadar 市法院 11 月 7 日判定他们无罪，说他们两人不可能知道在 Zadar 所协助和支持的人是该团队成员，因此没有滥用其职权。

51. 前南刑事法庭调查人员 10 月 30 日抵达 Sisak-Moslavina 县 Pounje 镇，收集 1991 年 10 月 20 日失踪的 144 名 Bacin、Cerovljani 和 Hrvatska 镇的克罗地亚公民的材料和证据。1997 年在 Hrvatska Kostajnica 附近 Una 河沿岸的 Bacin 镇一个群葬坑中挖掘出 56 具尸体，年龄大多为 60 岁至 90 岁。迄今只有 37 人查明身份。

52. 虽然克罗地亚政府在 2000 年 11 月 24 日萨格勒布高峰会议宣言中重申遵守国际义务包括对前南刑事法庭的义务，但副总理 Goran Granic 先生又表示该国不会接受前南刑事法庭检察官的“发号施令”。Grani 先生 11 月 30 日接受采访时暗示，如果以 1995 年与塞族反叛部队作战所犯罪行为名起诉克族人——许多人在克罗地亚被视为英雄，克罗地亚对海牙法庭的态度可能变化。萨格勒布与前南刑事法庭的合作一直十分困难，因为克罗地亚将这种合作视为损害它的政治或安全利益。它拒绝向前南刑事法庭转交 1995 年 8 月为收复“克拉伊纳”地区而对塞族反叛部队发起“风暴行动”的一些有关材料。

C. 返回问题

53. 政府承认遵守人权和保护难民及流离失所者对本地区的稳定至关重要，并公开承诺尊重难民和流离失所者自由返回原籍地的权利，但难民和流离失所者的返回仍障碍重重。中心问题即财产权利，特别是归还财产及失去租用权和占用权问题阻碍难民顺利返回。特别报告员要求政府解决失去公有房产占用权问题。除此之外，还有其他主要是地方一级的问题因其累积影响也阻碍人们返回，破坏返回进程。这些问题是：住房破损或被人占领；经济萧条，就业机会少；从地方机构取得必要证件和社会福利许可证有困难。

54. 国际社会向政府转交的 88 起非法占用多处住房的简单案件按“快速程序”处理，理应有具体结果，但获得解决的并不多。未决占房案件约有 20% 涉及非法占用两处或多处住房，也就是说本来自己在别处有房住还占用他人的房子。应

该强调如果将这些非法占房者驱出，他们绝对不会无处栖身，因为他们关系亨通，可得到地方当局的保护。战时或战后分配临时居住的近 18,000 套住房，只有 3,700 套回到了合法房主手中。

55. 特别报告员认为，当局必须制订归还房产的法律规章，不给各级行政机构特别是地方政府以阻止执行法律规章的理由。还应该通过法规管理不积极处理房产归还案件有时还阻止人们返回的市住房委员会的工作。特别报告员希望强调，在制订保护难民和流离失所者人权及基本自由的法律以确保他们顺利返回克罗地亚的家园之后，必须辅之以具体行动。他又举了 **Korenica** 市副警察局长的情况为例子。这位局长的妻子在一位返回的塞族老人的原住房中开了录象租借厅和比萨饼店，对这种侵占房产权行为应该予以纠正。

56. 人权署萨格勒布办事处收到消息说，有些克族人除了在波斯尼亚和黑塞哥维那拥有自己的住房外，还跨越边境到克罗地亚占房，这种现象十分令人关切。两国应该缔结双边协议解决这一问题。

57. 政府流离失所者和难民局提供的数据表明，2000 年无论主动返回还是有组织遣返的人数均高于 1999 年。由于许多人是回来处理房产而后就永久离开，所以准确人数很难确定。总而言之，返回定居的人数，特别是返回曾受战争影响地区的人数大致没有变化。截至 11 月 24 日，返回的难民总数为 39,318 人，其中 26,702 人是自发返回或从第三国遣返的，12,616 人是国内流离失所者，他们大多数回到多瑙河地区。到 11 月 24 日，还有 13,689 份要求在官方遣返计划内返回克罗地亚的申请有待处理——多数来自波斯尼亚和黑塞哥维那和南联盟。在这一人数中，据报有 11,089 人获准立即返回，2,600 人在候审名单中，还需要提交补充材料。

D. 技术合作

58. 特别报告员欢迎萨格勒布人权文献和培训中心成立，这一项目人权署与政府合作的结果。在人权署与政府技术合作框架内设立的这一中心 10 月 27 日揭幕，与全世界纪念 2000 年联合国日正好吻合。出席仪式的有副总理等政府高级官员、国际组织负责人、高级外交官和克罗地亚传媒。副总理对人权署与政府合作

设立中心表示满意，说可供所有关心人权的人查阅有关材料。中心向所有人开放，包括学生、非政府组织、学者和记者。

59. 人权署还于 11 月实施了另外两项技术合作项目。第一是在萨格勒布和斯普里特对非政府组织进行使用国际人权法律和程序的培训和提供这方面的咨询。有 25 个地方非政府组织的代表参加。第二项活动是 1999 年在 Opatija 和 2000 年在 Dubrovnik 为高班法科学生举行人权研讨会。这两个项目都得到了参加者的好评，他们要求举行新的活动。2000 年 12 月人权署将就 2001 年研讨会实施计划与它的技术合作伙伴进行初步会谈。

E. 失踪者和被拘留者

60. 克罗地亚失踪和被拘留者事务处与南联盟共和国对口机构于 11 月 21 日和 22 日在贝尔格莱德举行了两年中的第二次会谈，交换了 500 份辨认报告和医疗记录。特别报告员希望此次会议有助于解决 354 名在克罗地亚和南联盟失踪、被绑架或被拘留者的下落。他感到遗憾的是，尽管两国有双边委员会，但迄今就这一重要问题取得的进展甚微。

61. 11 月 3 日，Osijek 的医学专家宣布了 1997 年和 1998 年从多瑙河地区 Celije 和 Antunovac 的群葬坑中挖掘出来的七名克族士兵和公民尸体的认尸结果。法医们通过 DNA 分析查明了 1991 年在 Baranja 遭绑架被关进 Dalj 监狱后消失得无影无踪的受害者的遗骸。从子弹击伤和多处骨折看是暴力致死。据报已故 Zeljko Raznatovic(“Arkan”)领导的武装部队当时负责看守 Dalj 监狱和 Celije 地区。

62. 克罗地亚在继续寻找 1,571 名被正式登记为失踪的人，其中多数是克族人。特别报告员再次指出，克罗地亚现有正式的失踪者名单中没有真正反映国际社会提出的公正寻找标准：未列入正式名单中的众多塞族失踪者，他们的家属也有权了解其亲人的下落。特别报告员强调，不分民族查明所有失踪者的命运和下落对于该地区的和解进程和持久和平至关重要。

F. 安全问题

63. 在大约 4,500 平方公里的土地(全国总面积为 56,538 平方公里)上散布着 100 多万枚地雷和许多未爆炸的弹药。克罗地亚堪称是世界上地雷埋设最密集的国家之一。克罗地亚地雷行动中心的记录标示了约 270,000 枚地雷的地点。清除地雷与人们返回密切相关,因为可便于利用可耕土地和振兴地方经济,也可使铁路、公用设施、管道和教堂等战略、经济和文化场所免受地雷威胁。返回者是克罗地亚受地雷伤害人数比例最大的群体。人权署希望 2010 年可完全清除克罗地亚所有地雷。

G. 非法移民

64. 斯洛文尼亚警察和克罗地亚内政部主要官员于 11 月 20 日签署了一项协议,加强两国各自边界警察的合作,防止越来越多的移民从克罗地亚非法越界前往斯洛文尼亚。在 2000 年头六个月,克罗地亚海关警察扣留了 5,000 多名试图转道克罗地亚偷渡到西欧去的人。克罗地亚的主要问题似乎是它与波斯尼亚和黑塞哥维那和南联盟的边界。非法跨越边界的移民与日俱增,特别是意大利加强对亚得里亚海巡逻,切断阿尔巴尼亚和黑山的偷渡渠道以后。

H. 社会经济权利

65. 经过几个月的政治辩论以后,议会 11 月 9 日通过法律,对宪法进行划时代的修正,以加速从半由总统负责制向议会制政府过渡。人们认为这一改革可以加强政府的力量,专门处理构成最大挑战的经济政策问题。克罗地亚的失业目前为 21.4%,而且还在上升,有十多家企业即将倒闭。2000 年增长率预计为 3%。

66. 克罗地亚和南联盟的企业负责人 11 月 16 日在贝尔格莱德举行会议,以试图重建经济关系,要求政府着手制订正常化和经济合作框架。对克罗地亚而言,这意味着如果与南联盟的双边贸易关系增强,将创造近 50,000 个就业机会。

I. 性别平等问题

67. 11月21日在萨格勒布举行了性别平等和种族歧视问题专家会议，副总理称是一个非常重要的事件，为克罗地亚妇女在国际层面讨论歧视问题开启一扇大门。会议由联合国提高妇女地位司与人权署和联合国妇女发展基金合作组织，克罗地亚政府充当东道主。讨论的问题有：查明对妇女和女童的种族歧视形式；确定由于种族和性别歧视的双重后果妇女在享受人权中面临的困难；采取哪些措施消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象以及对妇女和女童的特别影响。会议的建议将提交定于2001年8月31日至9月7日在南非德班举行的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象世界会议。

J. 结论和建议

68. 特别报告员对人权署克罗地亚办事处与克罗地亚政府协商正在进行和2001年计划进行的技术合作和援助项目表示支持，认为这些项目强调人权培训和全面人权教育对克罗地亚很有意义。

69. 关于审判战争罪问题，特别报告员认为克罗地亚国家司法机构应该就某些案件与前南刑事法庭协商。这样做可使塞族人相信，对战争罪的不公正审判在克罗地亚将不再畅通无阻，同时也有利于政府和司法机构建立公平审判标准。战争罪审判必须基于确凿证据和个人刑事责任原则，不允许集体犯罪概念。

70. 特别报告员还建议采取一切必要措施，加强克罗地亚司法机构特别是社区司法机构的独立性。

71. 特别报告员要求政府履行它的国际承诺，使1991年前拥有社会公寓居住权的难民和流离失所者重新入住他们的房屋，同时确保不歧视地实施房产法。

72. 特别报告员敦促政府对房产归还法进行改革，因为土地和房产争端继续阻碍返回和安置，更重要的是妨碍和解。

73. 特别报告员再次要求克罗地亚主管当局在调查被迫失踪人员时遵照人道主义法的规定，使用公正的查寻标准。也就是说，政府也应该查明在战争中失踪的塞族人的下落。特别报告员认为，如果这一问题不取得进展，无论是克罗地亚还是整个地区都难以创造和平共处的条件。

74. 最后，特别报告员认为，审查全地区的人权情况仍然需要着眼于本报告所述的所有国家，因为无一能够单独采取对策，而不考虑到其他国家。

三、南斯拉夫联盟共和国

A. 导 言

75. 特别报告员关于 2000 年 5 月至 8 月期间的情况报告已提交大会第五十五届会议(A/55/282-S/2000/788)，本报告则讲述南联盟 2000 年 9 月至 12 月的人权情况。以前的报告已经说过，由于该地区的急剧变化，因此本报告的许多内容已过时，需要将报告印发以后发生的事件补充进去。因此，特别报告员将在介绍本报告时向人权委员会说明南联盟的最新情况。

76. 特别报告员于 2000 年 9 月 28 日至 10 月 3 日访问了贝尔格莱德和 Podgorica。他在贝尔格莱德会见了新当选的总统沃伊斯拉夫·科什图尼察先生(两次)、副外交部长、当时的塞尔维亚司法部长、几个非政府组织和独立记者协会的代表、遭警察逮捕和毒打的反对派团体“抵抗运动”中一组未成年人、争取 8 月 25 日被绑架的塞尔维亚前总统 Iva Stambolic 获释委员会的代表等。

77. 特别报告员在黑山会见了米洛·久卡诺维奇总统、外交部长、民族权利和少数民族权利部长、议会议长、两位副议长和议会所有六个党核心组织的领袖、非政府组织代表以及妇女团体、文化和学术组织的代表。

B. 一般性意见

78. 特别报告员注意到，2000 年第四季度南联盟发生了急剧的政治变化，可望下一年大大改善那里的人权情况。最重要的事件是 9 月 24 日的总统选举，塞尔维亚反对派民主党候选人沃伊斯拉夫·科什图尼察击败斯洛博丹·米洛舍维奇，为塞尔维亚的民主转变开启了大门。在科索沃，10 月 28 日在联合国科索沃临时行政当局(科索沃特派团)监督下举行市政选举，温和派当选担任大多数地方职位。选举以后，秘书长特别代表 Bernard Kouchner 医生宣布他将于 2001 年 1 月离开科索沃特派团。秘书长任命丹麦国防部长 Hans Haekkerup 先生替代他。黑山在南联盟选

举中渡过了一段政治关系紧张的时期，共和国领导人拒绝组织群体投票。现在似乎打算 2001 年就独立问题举行公决。

79. 9 月 24 日的选举使南联盟的政治形势发生急剧变化。沃伊斯拉夫·科什图尼察总统的胜利震撼了米洛舍维奇政府，它在选举后拒不向民主党交权，开始时不顾表明相反结果的独立证据称米洛舍维奇获胜，然后又说科什图尼察总统没有获得多数票，需要重选。但是，民主党自己组织了投票监督团，提出的报告使对方难以操纵选举结果，选举后，全塞尔维亚爆发了大规模的非暴力集会和示威，迫使米洛舍维奇政权 10 月 5 日让步。特别报告员赞扬各政党反对米洛舍维奇政权的英勇行为，也赞扬塞尔维亚人民的街头游行保证了公平的选举结果。

80. 然而，科什图尼察总统的胜利只是向民主转变的第一步。虽然民主党取得了南联盟的总统职位，但米洛舍维奇政权仍控制着较大的、较有力量的塞尔维亚共和国政府，并在立法、执法、法院、警察和国家安全机构中占据主导地位。在米洛舍维奇政权惨败以后，民主党避免了在宪法以外对塞尔维亚政府进行清洗的压力，而是通过谈判商定 12 月 23 日在塞尔维亚共和国举行选举。民主党将取得决定性胜利，结束米洛舍维奇时代。

81. 特别报告员深受鼓舞的是科什图尼察总统决定南联盟将尽快返回国际社会，参加联合国、欧安合组织和欧洲委员会，请各国外交代表回到贝尔格莱德。总统承认安全理事会第 1244 号关于联合国驻科索沃行政当局的决议，将与它对话，讨论在塞尔维亚的科索沃政治犯、在科索沃的塞尔维亚被拘留者的待遇以及科索沃冲突中所有失踪者下落等问题。他表示将以和平、民主方式谈判解决黑山与南联盟的关系地位的问题，政府在处理科索沃解放军科索沃阿族支队在普雷舍沃谷地挑起的危机时十分克制。

82. 自特别报告员最后报告以来，塞尔维亚和黑山境内和之间(不包括科索沃)的行动自由有所改善，侵犯人身安全、非法关押、拘留中虐待、缺少正常司法程序以及威胁言论、良心和结论自由等情况有所减少，但严重案件不断增加。米洛舍维奇下台后，政治暗杀和非自愿失踪案件也有所减少。

83. 整个南联盟仍存在令人不安的人权问题，许多是米洛舍维奇政权没有纠正的侵权行为的后果，有些(包括与少数民族有关的问题)是这个多民族国家长期存在的现象，有些与科索沃特派团也无力调解的科索沃的严重民族冲突有关。在塞

尔维亚(不包括科索沃), 米洛舍维奇年代许多人因政治言论而被捕或受审的案件现在尚未解决, 成百名科索沃阿族政治犯和几千名拒服兵役或开小差的塞族人仍关在监狱中, 有可能受到审判。在报告所涉期间, 恶劣的监狱条件导致了一系列骚乱和抗议, 司法机构仍陷于过去那种无所作为的政治化泥沼。无论在塞尔维亚还是黑山, 少数民族继续受到歧视, 有组织犯罪活动特别是贩卖妇女是一个严重问题。在科索沃, 对塞族人和其他少数民族的暴力行为不断引发紧张事态, 市政选举后阿族人中间的政治攻击和暗杀升级, 司法机构和监狱系统的运作低于可接受的国际标准。

84. 此外, 冬季来临, 南联盟面对着严重的经济和人道主义挑战。原因是多方面的, 如多年的国际孤立, 米洛舍维奇政权的管理不善, 基础设施失修, 北约轰炸造成的破坏, 以及经济缺少活力。特别报告员促请国际社会努力确保冬季几个月的人道主义需求得到满足, 以避免危机, 并给新的联邦和塞尔维亚政府足够时间建立正常的民主机构。

C. 大选后塞尔维亚的事态发展

85. 特别报告员是在科什图尼察总统 9 月 24 日当选和米洛舍维奇政府 10 月 5 日下台之间来到贝尔格莱德的, 当时正赶上如火如荼的示威。他与当选总统科什图尼察、反对党官员以及聚集在贝尔格莱德中心联邦议会前为维护公正选举而示威的群众代表进行了交谈。10 月 5 日的集会是一个决定性的事件, 成千上万示威者从塞尔维亚内地赶到贝尔格莱德, 壮大了示威者的规模。群众冲进议会大厦和国家电视台, 警察加入示威者的行列, 军队拒绝干预, 米洛舍维奇就这样被迫下台。

86. 新的管理人员接管了国有企业, 米洛舍维奇联盟虽然还在名义上控制着塞尔维亚议会, 但已经没有了权力了。为摆脱这种困境, 社会党同意提前于 12 月 23 日举行议会选举, 并同意建立由民主党、塞尔维亚振兴党和社会党代表组织的塞尔维亚临时政府, 由三个政治派别各出一人任三人部长领导司法、内政和新闻等关键部门。

87. 塞尔维亚议会的竞选活动与 9 月 24 日南联盟大选时的暴力、紧张和动荡相比十分平静、顺利。民意测验显示民主党将获得全胜, 科什图尼察总统和民主

党联盟领导人集中精力研究新政府各部的任命和立法政策，没有积极地去拉票。联邦政府代表对特别报告员说，他们现在的优先任务是宪法和立法改革，使南联盟和塞尔维亚的法律以及司法、监狱和警察机构符合国际标准。南联盟政府已编制了大赦法草案，准备释放大量拒服兵役者、科索沃阿族人和塞族政治犯。曾被米洛舍维奇用于镇压独立报纸的机制——《塞尔维亚新闻法》被搁置，南联盟官员说一俟新的塞尔维亚议会选出就职后就废止该法律。

88. 特别报告员对联盟议会妇女人数少(不到 10%)和 17 名部长中无一人是妇女表示关切。他敦促所有政治人士积极鼓励妇女参与政党、议会和政府各部。

D. 少数民族

89. 为积极解决少数群体的问题，新的南斯拉夫政府建立了联邦民族和种族社区部，任命人权活动分子、来自 Sandzak 穆斯林 Rasim Ljajic(波斯尼亚人)为部长，表明新政府真诚地希望以与前政府不同的方式对待少数民族。特别报告员目前关切的是一个政党必须获得 5%的选票才能派代表参加议会的规定，而代表少数民族的政党往往达不到这一要求，最后被排除在政府之外。特别报告员建议南联盟政府和即将就职的塞尔维亚共和国政府审查这一规定，制定尽可能包容少数民族的表决程序。

90. 特别报告员十分关切穆斯林的主要居住区——塞尔维亚的 Sanjak 地区。这里的许多社区在波斯尼亚和黑塞哥维那战争结束之前发生了严重侵犯人权事件。虽然当时那样的严重侵权行为现在已经没有了，但穆斯林成员报告说他们继续受到歧视，那里没有地方传媒，他们对居住地的选择受到限制(影响工作、教育和其它服务机会)，小学、中学和大学的设施差。这些问题是促使该地区穆斯林人口外移的主要因素(据报目前仅 Novi Pazar 市就有 5,000 多处房屋出售)。

E. 政治犯和失踪人员

91. 特别报告员深为关切新政府没有立即安排释放塞尔维亚境内的所有政治犯。战争结束后从科索沃移送过来的 700 名科索沃阿族人仍在押，并有关于无根据逮捕、拘留期间虐待和酷刑、剥夺正常司法程序和不公平审判的报告。在 11 月的监狱骚乱中，阿族囚犯可能受到了暴力。继续关押这些人造成科索沃塞族和阿

族人之间的民族冲突升级，对科索沃特派团、科索沃阿族领导人和南联盟政府之间在第 1244 号决议的框架内就各种问题进行实质性会谈构成了严重障碍。特别报告员最强烈地敦促政府出于人道主义和人权的理由立即释放塞尔维亚和科索沃的这些被拘留者。科什图尼察总统承诺将大赦法提交南联盟议会，以期释放多数科索沃阿族人和几乎所有因逃避兵役和其它军事原因而被拘留的塞族人。然而，特别报告员注意到，即使该法律通过也不会释放“恐怖主义”嫌疑犯(多数科索沃阿族政治犯属于此类)，包括未确定个人责任而以集体罪判罪的 Djakova 的 144 人。

92. 另一方面，特别报告员深受鼓舞的是南联盟政府和科索沃特派团最近举行高级会谈，讨论释放塞尔维亚和科索沃的政治犯以及囚犯待遇问题。会谈的目的是寻找共同立场，以便出于人道主义理由确定所有民族失踪人员的下落。

93. 特别报告员特别赞扬人权事务高级专员特使瑞典大使 Henrik Amneus 为该地区因科索沃冲突而被剥夺自由的人所做的工作。在本报告所涉期间，Henrik Amneus 大使访问塞尔维亚、黑山和科索沃四个星期，会见了政府当局、家属协会、被拘留者、联合国和其它机构官员以及可协助释放政治犯或了解失踪者下落的其他人员。

F. 普雷舍沃谷地的危机

94. 2000 年 11 月 20 日，塞尔维亚警察与毗邻科索沃的普雷舍沃谷地内的阿族“Presevo, Medvedja 和 Bujanovac 解放军(UCPMB)”交火，四名塞尔维亚警察身亡，三人受伤。经过两天的持续战斗后，驻科索沃国际安全部队(驻科部队)关闭了 Dobrosin 的控制哨卡，不让 UCPMB 将科索沃当作基地。11 月 24 日，阿族分裂主义者至少从科索沃向塞尔维亚南部发射一枚迫击炮弹。后来，反叛部队与贝尔格莱德签订了不定期停火协议，三名失踪的塞族警察遗体也遣送回国。11 月 29 日，针对科什图尼察总统关于驻科部队没有积极行动防止分裂主义分子进入非军事区的关切，北约秘书长 Lord Robertson 采取了措施结束叛乱。这些措施包括动员科索沃阿族政治家说服强硬的 UCPMB 成员，加强驻科部队与当地塞族警察的联系，增加边界线的巡逻，密切监视边界一侧非军事区的暴力行为。

95. 在十二月的第一个星期，驻科部队开始禁止参战年龄的男人跨越行政边界到塞尔维亚南部，即 18 岁至 35 岁的男人不得从科索沃进入塞尔维亚本土。科

索沃特派团第 2000/62 号条例规定国际安全部队有权要求所有人为了公共和平和秩序的目的远离该地区 30 天以上，违令者可处四个月的监禁。与 1999 年 8 月通过的科索沃特派团条例不同，第 2000/62 号条例还规定对所有拘留令进行司法审查。

96. 12 月 4 日，非军事区恢复平静，从缓冲区进入科索沃的阿族流离失所者有所减少。截至 12 月中，科索沃的 5,000 名流离失所者约有 1,800 人返家，主要因为缓冲区附近某些村庄的安全情况比以前好转，也因为国际社会派出的人员增加。在撰写本报告时，双边仍然遵守停火协议，但局势一触即发。

97. 特别报告员赞扬南联盟政府保持克制，设法通过外交途径化解危机，也赞扬科索沃特派团、驻科部队和国际社会立即做出全面反应谴责 UCPMB 的进攻，并采取措施制止暴力行为。他敦促所有各方考虑到塞尔维亚南部的冲突可能对整个地区带来的危险，通过谈判解决问题。他还建议在敌对行动结束后，南联盟和塞尔维亚当局解决可能成为冲突一个因素的歧视和虐待该地区阿族人即侵犯人权的指控。

G. 黑山的事态发展

98. 黑山不承认南联盟政府的管辖权，而是执行自己的外交、财政和国内政策。黑山共和国切断与塞尔维亚的货币联系，采用德国马克作为自己的正式货币，在自己的边境收取关税，制定自己的体制改革方针。由于在米洛舍维奇执政期间被排除在许多联邦机构之外，它质疑 9 月 24 日大选的合法性，正式选择不参加选举。贝尔格莱德最近的变动后，黑山联盟中赞成与塞尔维亚妥协的派别与主张独立的派别之间关系越来越紧张。黑山政府已表示，黑山人民将于 2001 年初举行公决，决定与塞尔维亚关系的性质。

1. 自由和公正选举的权利

99. 黑山共和国抵制 9 月 24 日的联邦选举，但没有阻止黑山公民参加投票。官方对抵制大选解释说选举是按贝尔格莱德政权对宪法进行的非法修正而举行的。黑山共和国的竞选活动大体上很平静，但不允许在国家控制的传媒中播送竞选广告或报告竞选消息。反对派指控黑山当局恐吓和骚扰黑山参加选举的人，包括威胁解除这些人的工作。

100. 尽管有这些指控，但大多数观察者认为希望投票的人都自由和公平地参加了。约有 25% 的选民参加了联邦大选。选举日的形势十分宁静，几乎没有事端，最严重的是联邦军事警察逮捕和殴打了 4 名民主过渡中心的观察者。

2. 贩卖人口

101. 虽然黑山采取了积极行动解决贩卖人口问题，但政府没有制定严厉政策打击贩卖人口行为或在整个共和国向被贩卖者提供保护。警察搜捕中拘留的外国籍妇女，或被驱逐出国或置于不安全的环境不管，很容易再度成为贩卖者的猎物。1999 年以来，许多非政府组织在国际援助者的支持下，向被贩卖者提供住处和咨询。

102. 特别报告员关切的是黑山仍然是向西欧偷运非法移民的过境点。八月份警察在沿海城市 Budva 逮捕 25 个中国人和 3 名蛇头。在多数情况下，被贩运的人合法进入南联盟，然后与蛇头联系继续前往目的地国。

3. 少数民族

103. 特别报告员欢迎黑山当局对少数民族问题的继续关注。这些少数民族通过现有机构和机制参与政治进程，有机构负责处理它们的问题，如由共和国总统领导的保护各民族和种族成员委员会。

104. 然而，对少数民族特别是对罗姆人的歧视和偏见仍然存在。在低级和中级公共行政机构中少数民族成员人数不多。有关政府机构，特别是保护民族权利和少数民族权利部应该着力制订多种政策，深入到小的民族群体中，更好地解决他们的问题。

H. 科索沃的事态发展

105. 在本报告所述期间，科索沃的政治形势在三个方面发生了根本性变化。第一，科索沃特派团 10 月 28 日在 31 个市镇组织选举，欧洲委员会监督团和其他国际观察团认为是自由、公正的，最大的问题是少数民族特别是科索沃塞族人没有参加投票。第二，贝尔格莱德新政府的当选，使南斯拉夫联盟共和国迅速重返联合国和其他国际组织，增加了人们对科索沃未来地位的怀疑。第三，秘书长特

别代表 Bernard Kouchner 先生在市政选举后离开科索沃，秘书长任命丹麦国防部长 Hars Haekkerup 先生为新的科索沃特派团团长。

106. 特别报告员认为 Kouchner 先生做出了种种努力组织科索沃特派团，稳定战后的科索沃局势，在刚刚结束冲突仍充满暴力的困难形势下着手建立新的民主机制。然而，由于多种原因，科索沃特派团的任务并非十分成功。国际社会迟迟不提供所承诺的急需资源和人员。在这种情况下，科索沃特派团无法控制边界，或防止阿族极端势力利用权力驱逐非阿族人和盗窃他们的财产。

1. 市政选举

107. 科索沃 10 月 28 日举行了市政选举，约有 79% 的选民参加投票。三个最大的党赢得大多数选票，Ibrahim Rugova 的科索沃民主联盟(科民盟)获得其中的 58%，科索沃解放军前成员领导的两个党科索沃民主党和科索沃未来联盟分别获得 28% 和 8%。特别报告员注意到，科索沃选民大多选择了竞选市政席位的主要政党中的最温和派。

108. 欧安合组织报告说，登记的合格选民有 901,423 人，绝大多数是阿族人。由于塞族领导人做出抵制选举的决定，并依靠恐吓加以实施，几乎所有的科索沃塞族人没有登记参加投票。有些科索沃土耳其族人也没有登记，抗议科索沃特派团在登记过程中未在选票中使用他们的语言。多数罗姆人也没有参加，说是受到了威胁。Bosniac, Gorani 和 Ashkali 族的参加，使他们在市议会中获得了席位。主要是科索沃塞族居住区的 Zvecan, Zubin Potok 和 Leposavic 由于投票人数少，没有签发选举结果。这些市的议会成员由秘书长特别代表任命。科索沃特派团强调，直接任命是临时的，任期到 2001 年举行期中选举时结束。

109. 这次市政选举被看作是 2001 年科索沃大选的前奏，是国际社会撤出该省不再对其实行直接管理的重要一步。从这一点看，特别报告员强调科索沃新当选的市政领导必须尊重所有人的人权，代表他们所服务的所有人口的利益。国际社会需要密切监督，确保所有人特别是希望返回原籍市镇的流离失所者和难民的权利及需求不被忽视。特别报告员支持欧洲委员会的建议，即在 2001 年初访问每个市镇，了解并报告关于科索沃市镇自治的科索沃特派团第 2000/45 号条例的执行情况。

110. 欧洲委员会在选举结果的报告中证实，尽管有着各种组织缺点，但选举是公正的。存在的一个问题是目前居住在科索沃以外的许多科索沃居民在选民登记中被取消资格。应该继续更新选民名单。另一问题是尽管对妇女候选人的作用给予了注意(根据规则，一个党的候选人中妇女应占 33%)，但选举结果表明只有 8% 的座位分配给了妇女。希望采取措施促使妇女今后更多地参与。

111. 令人遗憾的是，选举并非没有任何政治暴力。八月，在不同的事件中有一名科民盟成员被杀，其他三人遭枪击受伤，是一起有组织的恐吓活动。为监督竞选期间的安全，驻科部队在科索沃增派了 2,000 名士兵。选举以后，具有政治动机特别是针对科民盟的事件彼伏此起。Podujevo 的一名科民盟成员被枪杀，Pristina, Prizren 和 Glogovac 的科民盟政治人士受到各种威胁。11 月 23 日，科民盟领导人 Ibrahim Rugova 的主要助手兼科索沃新闻中心主任 Xhemajl Mustafa 在 Pristina 中心被暗杀，令科索沃阿族社区和整个国际社会十分震惊。

112. 11 月 22 日，一枚炸弹在南斯拉夫代表 Stanimir Vukicevic 在 Pristina 的住处爆炸，他的司机 Goran Jeftic 身亡，其他人受伤。秘书长特别代表称这起暴力事件是一起有预谋的暴力行动，显然是极端主义份子所为。

113. 特别报告员再次呼吁科索沃特派团、驻科部队和国际社会采取坚决措施，打击科索沃境内三种形式的暴力活动：攻击少数民族；袭击科索沃阿族温和派政党和人士；不断从科索沃境内组织武装进攻，在塞尔维亚南部造成严重危机。这些暴力活动威胁着科索沃特派团过去一年艰难地维持民主和稳定工作取得的进展。

2. 少数民族

114. 自特别报告员上次报告以来科索沃少数民族的境况没有多少改变。塞族人和其他少数民族仍然陷于驻科部队保护的地区与外隔绝，没有行动自由或就业机会，上不了学，得不到其它服务，还受到攻击、威胁和恐吓。在塞族人占多数地区的一些阿族社区也面临类似的境遇。缺少安全感仍然是少数民族人员的主要问题。于是城市某些居民特别是塞族人不断离去。不过，所有少数民族社区都有少数人主动返回，各方也在采取措施进行有组织的遣返。塞族和 Ashkaljia/Roma 族遣返联合委员会为所有机构讨论所关心的问题提供了工作机制。国际社会也需

要就所有影响少数民族的问题、特别是安全、财产、就业和服务等采取协调行动，以确保他们的居留权和返回权得到保护。

115. 11月8日，4名Ashkaljia族人在返回家园不久惨遭杀害。这一事件突出地表明了希望返回的少数民族流离失所者面临的危险。这四个人包括一名15岁的儿童是打算返回1999年7月逃离的Dosevac/Dasheve村的阿族和Ashkali族家庭中的第一批。返回两天后，当他们在毁损的房屋旁边搭起的帐篷中睡觉时被人枪杀。欧洲人权中心致秘书长特别代表的信中对这起事件表示震惊，指出科索沃对罗姆人和Ashkaljia族人也就是被阿族人视为“吉普赛人”的所有少数民族都不安全。人权署和欧安合组织在10月关于科索沃少数民族境况的联合报告中重点阐述了对少数民族断断续续的骚扰，影响了他们的士气。

116. 虽然科索沃的犯罪率普遍下降，但攻击少数民族的案件却相当多。例如，科索沃特派团警察报告说，2000年1月2日至10月28日期间，有122名阿族人(占总数58%)和78名塞族人及其他族人(占37%)被杀(其他案件中受害者的身份未确定)，而少数民族人数只占科索沃总人口的10%左右。

117. 促进少数民族与科索沃阿族多数民族之间和解的工作取得了一定进展。主要行动有：秘书长特别代表与塞尔维亚民族理事会之间的谅解备忘录；罗姆人、Ashkaljia族人和埃及族人的联合行动论坛；Airlie House会议(目的是促进科索沃阿族和塞族人之间的对话)；非政府组织发表谴责暴力的强烈声明。还需要采取进一步的举措。

118. 许多科索沃人特别是科索沃少数民族关心的一个主要问题是财产的法律地位。缺少保护财产权和允许重建家园的有效机制是少数民族人员不愿意返回的一个因素。住房和房产局及索赔委员会的工作进展有限，令人关切。关于住宅索赔及程序规则和证据的第2000/60号决议虽然于10月31日最后颁布，但是要解决不断出现的房产争端——与社会暴力和少数民族返回密切相关——以及它们所涉及的更大的政治问题，2001年必须加大该决议实施的力度和范围。

3. 法 治

119. 特别报告员在以前的报告中强调，要解决科索沃社会内民族、政治和其他冲突，科索沃特派团必须建立一个正常运行的、公正的司法机构，还必须确保

遵守法治。特别报告员与以前一样深表关切的是，科索沃特派团试图建立一个按国际公平审判标准运行的司法机构的努力遇到了重重困难。特别报告员注意到，科索沃特派团人权机构欧安合组织法律股 10 月发表了对司法系统的六个月评估结果，提出了许多批评，列出一系列严重侵犯人权的问题。最明显的是科索沃阿族法官和检察官对少数民族特别是塞族人的审判充斥偏颇成见。科索沃特派团打算聘用国际法官和检察官处理涉及塞族人被告的诉讼，但该计划不幸夭折，因为聘用到的国际法律专家寥寥无几，有些人也不愿意逗留六个月以上。

120. 此外，科威特特派团还没有采取规章将正当法律程序保护纳入科索沃的适用法律。目前还没有人身保护法，即对逮捕和长期拘留提出质疑的依据。第 1999/26 号条例所载拘留候审时间的规定违反国际标准，受到人权活动人士的批评，特别报告员在以前报告中也表示疑义，但迄今未有改变。

I. 结论和建议

121. 特别报告员对 9 月 24 日南联盟总统选举之后塞尔维亚发生的巨大变化表示欢迎，并敦促新的南联盟和塞尔维亚政府迅速行动起来，进行立法和行政机构改革，特别是对司法机构和警察进行改革。改革将为促进和保护人权的法治下的稳定民主化奠定基础。他还敦促国际社会向南联盟特别是塞尔维亚提供所需要的人道主义和经济援助，以支持正在进行的民主过渡。

122. 新的南联盟和塞尔维亚政府应该做出安排，基于人道主义和人权的理由立即释放所有科索沃阿族和塞族政治犯。南联盟政府和科索沃特派团应该继续讨论，出于人道主义考虑制定合作办法以查明在科索沃冲突中所有被拘留或失踪人员的下落。特别报告员促请所有当事方对这些努力给予充分合作。

123. 特别报告员鼓励塞尔维亚和黑山当局加强努力，解决少数民族面临的问题，消除歧视性做法，使所有民族都能在保护人权的条件下参加南联盟政治、社会和经济领域的活动。

124. 特别报告员希望普雷舍沃谷地持续危机的所有当事方继续保持克制，通过谈判达成解决办法。实现和平的政治解决办法的先决条件之一是下决心制止所有恐怖主义活动。特别报告员请联合国、科索沃特派团、驻科部队、北约和欧洲

联盟积极努力结束反叛活动，与南联盟和塞尔维亚当局合作解决人道主义、经济和人权问题，以防止这种情况的出现。

125. 特别报告员欢迎任命新的秘书长科索沃特别代表，建议科索沃特派团重新承诺按人权规范和安全理事会第 1244(1999)号决议继续其维持和平和机构建设的使命。他还促请政府参照科索沃特派团、人权署和国际人权非政府组织的批评和建议立即注意法律规章——特别是颁布规则最后规定正当法律程序的国际保护，包括新的拘留候审规范和人身保护法——和司法及监狱系统的正常运行。

126. 特别报告员建议南斯拉夫联盟共和国——黑山、塞尔维亚和科索沃——所有当事方协调努力制止该地区的贩卖人口现象，通过共同立法，交换信息和战略以打击和威慑贩卖者，制定援助受害者的共同框架。

-- -- -- -- --